



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2024. január 12.
(OR. en)

5400/24

Intézményközi referenciaszám:
2024/0003(NLE)

ACP 5
COAFR 19
RELEX 35
WTO 9
UD 5

JAVASLAT

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma:	2024. január 12.
Címzett:	Thérèse BLANCHET, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2024) 5 final
Tárgy:	Javaslat – A TANÁCS HATÁROZATA az Európai Unió nevében az egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, másrészről a közép-afrikai fél közötti átmeneti gazdasági partnerségi megállapodással létrehozott gazdasági partnerségi megállapodással foglalkozó bizottságban a „származó termék” fogalmának meghatározásáról és az igazgatási együttműködés módszereiről szóló jegyzőkönyv elfogadásával kapcsolatban képviselendő álláspontról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a következő dokumentumot: COM(2024) 5 final.

Melléklet: COM(2024) 5 final



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2024.1.12.
COM(2024) 5 final

2024/0003 (NLE)

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az Európai Unió nevében az egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, másrésztől a közép-afrikai fél közötti átmeneti gazdasági partnerségi megállapodással létrehozott gazdasági partnerségi megállapodással foglalkozó bizottságban a „származó termék” fogalmának meghatározásáról és az igazgatási együttműködés módszereiről szóló jegyzőkönyv elfogadásával kapcsolatban képviselendő álláspontról

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT TÁRGYA

E javaslat tárgya az Unió által az egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, másrészről a közép-afrikai fél közötti átmeneti gazdasági partnerségi megállapodással létrehozott, a gazdasági partnerségi megállapodással foglalkozó bizottságban a „származó termék” fogalmának meghatározásáról és az igazgatási együttműködés módszereiről szóló, a megállapodáshoz csatolandó jegyzőkönyv tervezett elfogadásával kapcsolatban képviselendő álláspont megállapításáról szóló határozat.

2. A JAVASLAT HÁTTERE

2.1. Az egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, másrészről a közép-afrikai fél közötti átmeneti gazdasági partnerségi megállapodás

Az egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, másrészről a közép-afrikai fél közötti átmeneti gazdasági partnerségi megállapodást (a továbbiakban: a megállapodás) Kamerun 2009. január 15-én Yaoundéban, az Európai Unió (a továbbiakban: az EU) pedig 2009. január 22-én Brüsszelben írta alá¹, és azt Kamerun 2014. augusztus 4. óta ideiglenesen alkalmazza. A Kameruni Köztársaság a közép-afrikai fél egyetlen aláíró országa. A megállapodás nyitva áll a közép-afrikai régió más, a csatlakozás iránt érdeklődő országai előtt is.

A megállapodás célja, hogy a) lehetővé tegye a közép-afrikai fél számára, hogy élhessen az EU által felkínált nagyobb mértékű piacra jutással; b) ösztönözzze a közép-afrikai fél fenntartható gazdasági fejlődését és előmozdítsa fokozatos bekapcsolódását a világgazdaságba; c) közös érdekek alapján szabadkereskedelmi övezetet alakítson ki az Európai Unió és a közép-afrikai fél között a kereskedelem fokozatos liberalizációja útján, a Kereskedelmi Világszervezet alkalmazandó szabályaival és az aszimmetria elvével összeegyeztethető módon, a kötelezettségvállalások szintje és időzítése tekintetében a Közép-Afrikai fél sajátos szükségleteit és szűkös kapacitásait figyelembe véve; d) létrehozza a megfelelő vitarendezési kereteket; valamint e) kialakítsa a megfelelő intézményi kereteket.

2.2. A gazdasági partnerségi megállapodással foglalkozó bizottság

A gazdasági partnerségi megállapodással foglalkozó bizottság a megállapodás 92. cikke értelmében létrehozott szerv. A bizottság az EU és a közép-afrikai fél (a továbbiakban: a felek) képviselőiből áll. Társelnökletét a felek egy-egy képviselője látja el. A gazdasági partnerségi megállapodással foglalkozó bizottság elfogadja saját eljárási szabályzatát.

A gazdasági partnerségi megállapodással foglalkozó bizottság (a továbbiakban: a GPM-bizottság) felelős az e megállapodás alkalmazási körébe tartozó valamennyi terület igazgatásáért és az e megállapodásban említett valamennyi feladat teljesítéséért.

A GPM-bizottság a megállapodás végrehajtásához szükséges valamennyi kérdéssel foglalkozik, ideértve a fejlesztési együttműködést is. Feladatainak ellátása során a GPM-bizottság a) létrehozhat és felügyelhet bármely, a megállapodás végrehajtásához szükséges különbizottságot vagy -testületet; b) ülésezhet a felek által elfogadott bármilyen időpontban; c) foglalkozhat a megállapodást érintő bármely kérdéssel, és feladata gyakorlása során

¹ A Tanács 2009/152/EK határozata (2008. november 20.) az egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, másrészről Közép-Afrikai fél közötti átmeneti gazdasági partnerségi megállapodás aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról (HL L 57., 2009.2.28., 1. o.).

megfelelő intézkedéseket hozhat; d) a megállapodásban meghatározott esetekben határozatot vagy ajánlást fogadhat el; valamint e) elfogadhatja a megállapodás módosításait.

2.3. A GPM-bizottság tervezett jogi aktusa

A 2024-ben tartandó következő ülésén vagy írásbeli eljárás keretében a GPM-bizottság a Felek 2023. júliusi megállapodása szerint határozatot tervez elfogadni a „származó termék” fogalmának meghatározásáról és az igazgatási együttműködés módszereiről szóló jegyzőkönyvről (a továbbiakban: a tervezett jogi aktus).

A tervezett jogi aktus célja, hogy a származási szabályokra vonatkozó kölcsönös közös rendszert alakítson ki.

A megállapodás ugyanis a származási szabályokra irányadó közös és kölcsönös rendszer nélkül lépett hatályba. A megállapodás 13. cikkének (2) bekezdése értelmében a felek létrehozzák „a származási szabályokra irányadó kölcsönös közös rendszert, amelyet a GPM-bizottság csatol a megállapodáshoz”. Ezt az új rendszert a GPM-bizottság csatolja a megállapodáshoz.

Ilyen rendszer hiányában a gazdasági partnerségi megállapodásokat létrehozó vagy azok létrehozásához vezető megállapodásokban meghatározott, az afrikai, karibi és csendes-óceáni államok (AKCS-államok) csoportjának egyes tagjaiból származó termékekre vonatkozó szabályozások alkalmazásáról szóló, 2016. június 8-i (EU) 2016/1076 rendelet² (a továbbiakban: a piacra jutási rendelet) II. mellékletében foglalt származási szabályokat érintő rendelkezéseket kell alkalmazni a Kamerunból az EU-ba irányuló kivitelre. Az EU-ból Kamerunba irányuló kivitelre a Kamerun által elfogadott 2016. augusztus 3-i 2016/367. sz. rendeletben meghatározott származási szabályokat kell alkalmazni.

A jegyzőkönyv az előző bekezdésben említett alkalmazandó származási szabályok helyébe egy kedvezőbb és kölcsönös rendszert léptet. A megállapodás 13. cikke (2) bekezdésének és 108. cikkének megfelelően a jegyzőkönyvet csatolják a megállapodáshoz, és annak szerves részét fogja képezni.

3. AZ UNIÓ NEVÉBEN KÉPVISELENDŐ ÁLLÁSPONT

A Felek 2022 júniusában a GPM-bizottság 6. ülésén lezárták a „származó termék” fogalmának meghatározásáról és az igazgatási együttműködés módszereiről szóló jegyzőkönyvvel kapcsolatos tárgyalásokat, és 2023 júliusában a GPM-bizottság 7. ülésén megerősítették a jegyzőkönyv végleges szövegét. Az elfogadott jegyzőkönyv magában foglalja a származási szabályokkal kapcsolatos legújabb fejleményeket, beleértve azokat is, amelyek az afrikai, karibi és csendes-óceáni (AKCS) államokkal a gazdasági partnerségi megállapodások keretében alkalmazandó származási szabályokról szóló, legutóbb kötött jegyzőkönyvekben szerepelnek. A megállapodás hatálybalépése óta alkalmazott származási szabályok nem tükrözik a származási szabályok területén bekövetkezett legújabb fejleményeket, és ennek következtében a megállapodás által biztosított preferenciális elbánás alkalmazása akadályokba ütközik. Az új, kedvezőbb és kölcsönös rendszer egyszerűsíti a származási szabályokkal kapcsolatos követelményeket és eljárásokat, és rugalmassá teszi azokat a teljesítésük megkönnyítése érdekében. Ez az egyszerűsítés elősegíti a kereskedelmet, és optimalizálja a gazdasági szereplők számára biztosított kedvezményes elbánás alkalmazhatóságát. A jegyzőkönyvben foglalt új származási szabályok továbbá elősegítik a

² Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/1076 rendelete (2016. június 8.) a gazdasági partnerségi megállapodásokat létrehozó vagy azok létrehozásához vezető megállapodásokban meghatározott, az afrikai, karibi és csendes-óceáni államok (AKCS-államok) csoportjának egyes tagjaiból származó termékekre vonatkozó szabályozások alkalmazásáról (átdolgozás) (HL L 185., 2016.7.8., 1. o.).

regionális integrációt és a gazdasági fejlődést a közép-afrikai államokban azáltal, hogy több lehetőséget kínálnak a gazdasági szereplőknek a származási szabályok teljesítésére.

El kell fogadni a megállapodáshoz csatolt jegyzőkönyvet, amely a II. mellékletben a HR-nómenklatúrával összehangolt és a Vámigazgatások Világszervezetének (WCO) Harmonizált Rendszerével (HR) összhangban lévő vámtarifaszámokat és árumegnevezéseket tartalmazza.

A javasolt határozat lehetővé teszi, hogy az EU eleget tegyen a megállapodás rendelkezéseiből fakadó kötelezettségeinek. Helyénvaló meghatározni az Unió nevében a GPM-bizottság keretében képviselendő álláspontot, mivel a határozat kötelező erejű lesz az Unióra nézve.

4. JOGALAP

4.1. Eljárási jogalap

4.1.1. Alapelvek

Az Európai Unió működéséről szóló szerződés (a továbbiakban: EUMSZ) 218. cikkének (9) bekezdése határozatok elfogadásáról rendelkezik *„a megállapodásokkal létrehozott szervezetben az Unió által képviselendő álláspontok kialakítására vonatkozóan, amennyiben az ilyen szervnek joghatással bíró jogi aktust kell elfogadnia, kivéve a megállapodás intézményi kereteit kiegészítő vagy módosító jogi aktusokat”*.

A *„joghatással bíró jogi aktus”* fogalmába beletartoznak a nemzetközi jognak a kérdéses szervet szabályozó szabályai szerint joghatással bíró jogi aktusok. Ezenfelül a fogalom magában foglalja azokat az eszközöket is, melyek a nemzetközi jog szerint nem bírnak kötelező erővel, de *„meghatározó módon befolyásolják az uniós jogalkotó által [...] elfogadott szabályozás tartalmát”*³.

4.1.2. A jelen esetre történő alkalmazás

A GPM-bizottságot egy megállapodás – nevezetesen az egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, másrészről a közép-afrikai fél közötti átmeneti gazdasági partnerségi megállapodás hozta létre.

A GPM-bizottság által elfogadandó jogi aktus joghatással bíró jogi aktus. A megállapodás 13. cikke (2) bekezdésének megfelelően a tervezett jogi aktus a nemzetközi jog szerint kötelező erejű lesz.

A tervezett jogi aktus nem egészíti ki és nem módosítja a megállapodás intézményi keretét.

Ezért a javasolt határozat eljárási jogalapja az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése.

4.2. Anyagi jogalap

4.2.1. Alapelvek

Az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése szerinti határozat anyagi jogalapja elsősorban azon tervezett jogi aktus célkitűzésétől és tartalmától függ, amellyel kapcsolatban az Unió nevében képviselendő álláspont meghatározásra kerül. Amennyiben a tervezett jogi aktus kettős célkitűzést követ, vagy két összetevőből áll, és ezek egyike elsődlegesként vagy döntő jellegűként azonosítható, míg a másik pusztán járulékos jellegű, az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése szerinti határozatot egyetlen jogalapra, azaz az elsődleges, illetve döntő jellegű célkitűzés vagy összetevő által megkövetelt jogalapra kell alapítani.

³ A Bíróság 2014. október 7-i ítélete, Németország kontra Tanács, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 61–64. pont.

4.2.2. A jelen esetre történő alkalmazás

A tervezett jogi aktus elsődleges célkitűzése és tartalma a közös kereskedelempolitikával kapcsolatos.

Ezért a javasolt határozat anyagi jogalapja az EUMSZ 207. cikkének (3) bekezdése és 207. cikke (4) bekezdésének első albekezdése.

4.3. Következtetés

A javasolt határozat jogalapja ezért az EUMSZ 207. cikkének (3) bekezdése és 207. cikke (4) bekezdésének első albekezdése, összefüggésben az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdésével.

5. A TERVEZETT JOGI AKTUS KIHIRDETÉSE

Mivel a GPM-bizottság tervezett jogi aktusa az egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, másrészről a közép-afrikai fél közötti gazdasági partnerségi megállapodáshoz csatolt, a „származó termék” fogalmának meghatározásáról és az igazgatási együttműködés módszereiről szóló jegyzőkönyvet fog elfogadni, azt elfogadását követően helyénvaló kihirdetni az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*.

javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az Európai Unió nevében az egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, másrészről a közép-afrikai fél közötti átmeneti gazdasági partnerségi megállapodással létrehozott gazdasági partnerségi megállapodással foglalkozó bizottságban a „származó termék” fogalmának meghatározásáról és az igazgatási együttműködés módszereiről szóló jegyzőkönyv elfogadásával kapcsolatban képviselendő álláspontról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 207. cikke (3) bekezdésére és 207. cikke (4) bekezdésének első albekezdésére, összefüggésben 218. cikke (9) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Az egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, másrészről a közép-afrikai fél közötti átmeneti gazdasági partnerségi megállapodást (a továbbiakban: a megállapodás) az Unió a 2009/152/EK tanácsi határozat⁴ révén megkötötte, és azt Kamerun 2014. augusztus 4. óta ideiglenesen alkalmazza.
- (2) A megállapodás 13. cikkének (2) bekezdése szerint a GPM-bizottság a származási szabályokra irányadó kölcsönös közös rendszert fogadhat el.
- (3) A megállapodás 13. cikkének (2) bekezdésével és 108. cikkével összhangban a származási szabályokra irányadó kölcsönös közös rendszert a „származó termék” fogalmának meghatározásáról és az igazgatási együttműködés módszereiről szóló jegyzőkönyv formájában csatolni kell a megállapodáshoz, és annak szerves részét fogja képezni.
- (4) A GPM-bizottságnak a 2024. évi éves ülésén vagy írásbeli eljárás keretében határozatot kell elfogadnia a megállapodáshoz csatolt, a „származó termék” fogalmának meghatározásáról és az igazgatási együttműködés módszereiről szóló jegyzőkönyvről.
- (5) A tervezett jegyzőkönyv a legújabb fejleményeket figyelembe véve rugalmasabbá teszi és egyszerűsíti a származási szabályokat a gazdasági szereplőket érintő kereskedelmi eljárások megkönnyítése és a megállapodás által biztosított kedvezményes elbánás optimális kihasználása érdekében.
- (6) Helyénvaló meghatározni az Unió nevében a GPM-bizottság keretében képviselendő álláspontot, mivel a határozat kötelező érvényű lesz az Unióra nézve,

⁴ HL L 57., 2009.2.28., 1. o.

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Azaz Európai Közösség és tagállamai, másrésről a közép-afrikai fél közötti átmeneti gazdasági partnerségi megállapodással létrehozott gazdasági partnerségi megállapodással foglalkozó bizottság következő éves ülésén a gazdasági partnerségi megállapodással foglalkozó bizottság által a „származó termék” fogalmát és az igazgatási együttműködés módszereit meghatározó jegyzőkönyvre vonatkozóan elfogadandó határozattal kapcsolatban az Unió nevében képviselendő álláspont a GPM-bizottság e határozathoz csatolt határozattervezetén alapul.

2. cikk

Ennek a határozatnak a Bizottság a címzettje.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

*a Tanács részéről
az elnök*